

DECLARATION by APPLICANT: अप्लिकेशन करने वाले का:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं सहमति करता हूँ कि इस प्रकार मे दिये गये सभी विवरण ये जानकारी के अनुसार सार्व एवं सही हैं। यदि कोई विवरण ऐसे काम का असत्य पद्धति बताता है तो मेरी सहायता निःसारी भी जानकारी है।
 - 2) मेरे द्वारा जो सहायता गरिए "कोशिका कारबैंडेशन", जो लोग भी हैं, उसका उपयोग उसी उद्देश्य के गुरुत्व के लिए किया जावेगा, जो इस प्राप्ति में भाग है।
 - 3) मैं पुष्टि करता हूँ कि विस सहायता हेतु यह प्राप्ति भी यही है, उस तरह कि जो अधिकारी या सकारात्मक विद्युतीय/प्रौद्योगिकीय व्यक्ति कामनी से जो लिपा है और वही विवरण में सूची।

AGREEMENT by APPLICANT: (अप्लिकेशन करने करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति का अन्तर्गत इनकारण या लोगों को आवश्यक है (आवेदक) अपने सहमति की पुष्टि करता हूँ कि "कोशिका कारबैंडेशन और डल्के न्यासों" को अधिकारी करता हूँ कि सभी चाहे चाहे, फैले और जो विवरण इस प्रकार में पाइता है, उसे "कोशिका" गवर्नर जनरली, राज. सामनाजिक दूसरे दृष्टिकोण से उद्देश्य के लिए अधिकृत है। यो प्राप्ति का विवरण ये इनाम के पाले या बाहर में कानून के लिए "कोशिका कारबैंडेशन" के न्यासी लाभिकृत है।
 - 2) मैं (आवेदक) इस बात में सहमत हूँ कि यह नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में प्राप्तिकृत हैं उन्हें स्वयं सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" इस उपयोग का न्यासी कर्तव्य और व्यवहारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताक्षर या अग्रिम सामग्री



AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्ताक्षर करना)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following-

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्होंने अधिकृत हस्ताक्षरी को अपने साथ में सहमति दी की "कोशिका कारबैंडेशन" में विविध सहायता हेतु निःसारी की जारी है, जिस द्वारा (हस्ताक्षर) निम्न इकार से सम्बन्धित करता है।

- 1) यह द्वारा योग्य सहायता दी जाने की स्वीकृति में विविध सहायता दिलाने वाली सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्वीकृति में उक्त एवं/या यात्राएँ या लेने वाले या लेने वाले हैं, जैसे कि हमारे "कोशिका कारबैंडेशन" से सिफारिश/विनियोगी तात्पुर के सम्बन्ध में "कोशिका कारबैंडेशन" द्वारा प्रदान होता है। यदि "कोशिका कारबैंडेशन" द्वारा सहायता दिलाने वाली अस्पताल अन्य दृष्टिकोण संस्थान या किसी अन्य समाजिक संस्थान में सहायता दिलाने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्वयं कहा जाता है कि सम्पादित द्वितीय प्रदान उक्त योगी/यात्राएँ हेतु किये गए सहायता संस्थान या किसी अन्य संस्थान से नहीं संस्कारित होती।

2) "कोशिका कारबैंडेशन" से लोग सहायता को केवल विशेष उद्देश्य के लिए ही प्राप्ति करता है। ऐसी जो हस्ताक्षर द्वारा दी गयी सहायता या विवरण उक्त उद्देश्य के लिए द्वारा प्रदान की जाती है वह हस्ताक्षर के विवरण ही अन्य कोशिका कारबैंडेशन के लिए द्वारा प्रदान की जाती है। हस्ताक्षर में दिये गए उपयोग/प्रक्रिया का चुनाव योगी एवं हस्ताक्षर के द्वारा किया जाता है और "कोशिका कारबैंडेशन" की जोई चुनिका द्वारा विनियोगी इस सम्बन्ध में लोग रहते हैं।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
अधिकृत को लिए संस्कृति

D: 5

M.D.
F.R.C.S.
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)
दाक्ता का नाम व हस्ताक्षर व ग्रंथ. नं.

Optom Avhijit Das

Senior Program Officer
Bankara on Behalf of Hospital
नाम व पद हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery
अपेक्षित जो तारीख

14/04/2025

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामी हस्ताक्षर 2